LAVAVAJILLAS

LAVE-VAISSELLES

DISHWASHERS

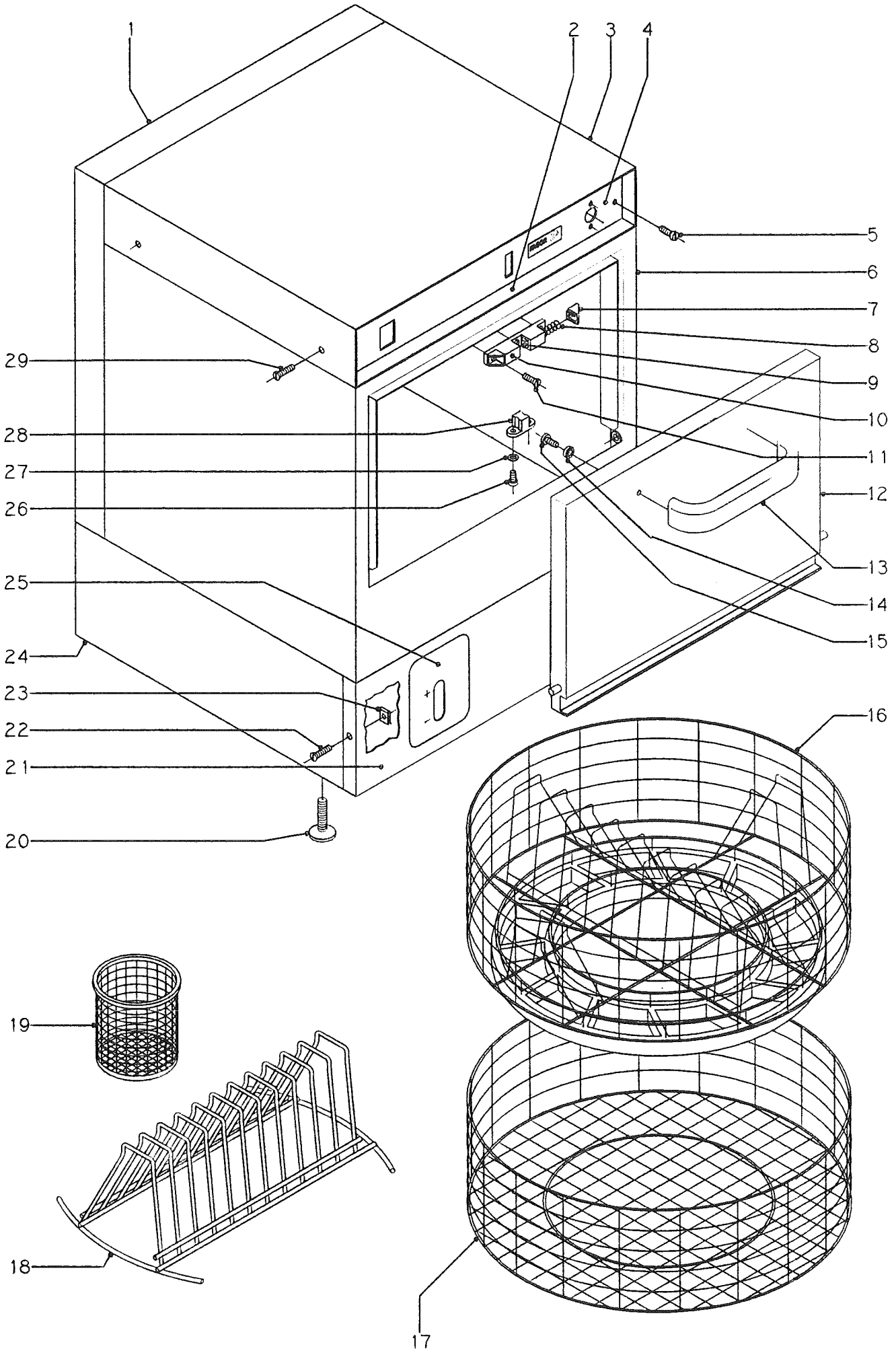
FI-240

I-91

Hosteleria y Lavanderia Industrial
Grandes Cuisines et Buanderie
Catering and Laundry Equipment

Fagor Industrial S. Coop. Oñate

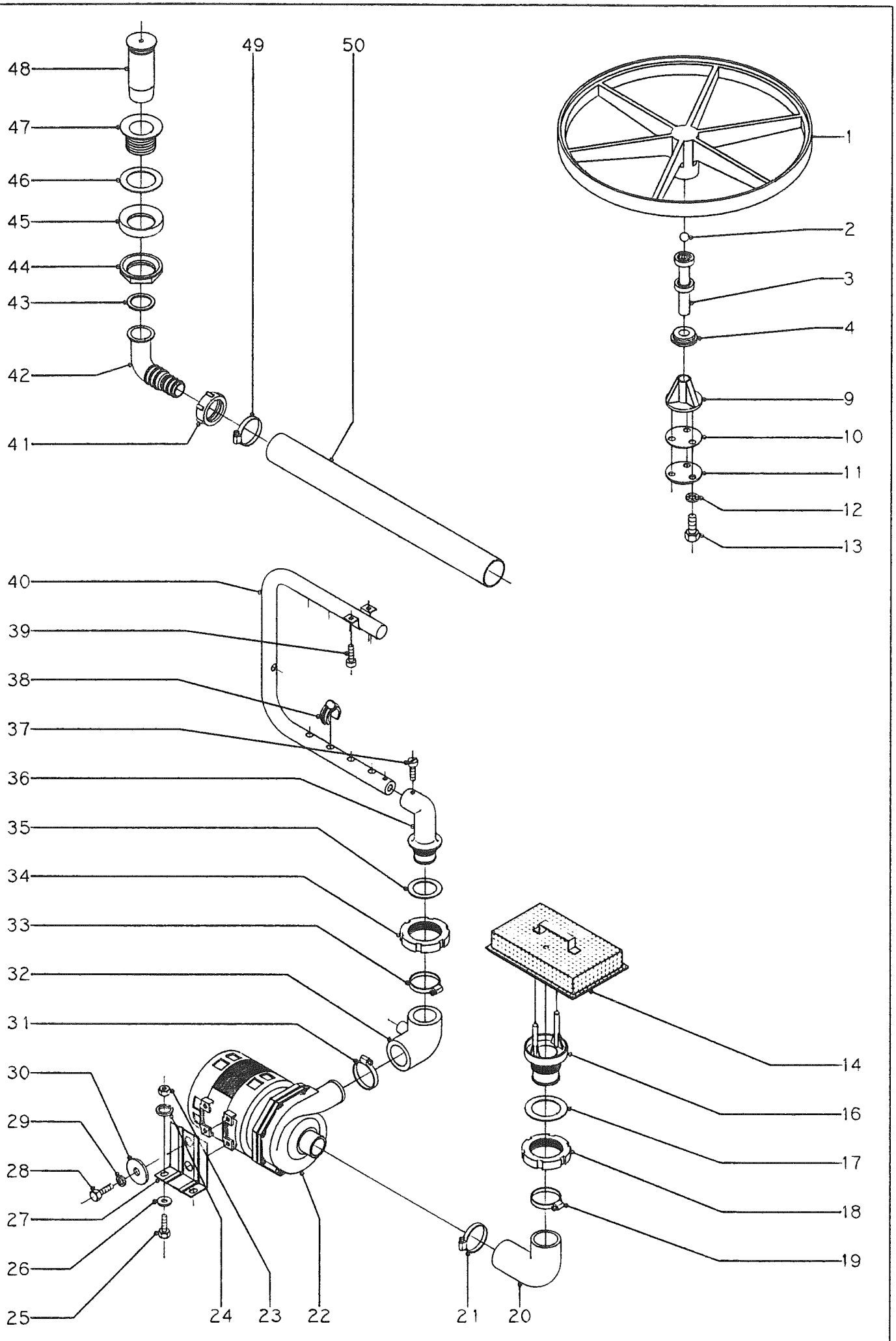
FAGOR



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-176a		I-91	LAVAVAJILLAS FI-240	1	Fagor Industrial S.Coop FAGOR Oñate

N.	COD.	CONCEPTO: DESPIECE EXTERIORES SUJET: PIECES EXTERIEURES CONCEPT: EXTERNAL PARTS			LAMINA N. VUE N. 1 ILUSTR.N.	HOJA N. PAGE N. 1 PAGE N.	PLANO N. PLAN A-176a DRAWING N.	2. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.			
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION			FI-240	
1	Z-642909	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing			1	
2	Z-642931	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1	
3	Z-642913	Tapa	Couvercle	Cover			1	
4	Z-642921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1	
5	Q-062031	Tornillo alomado M.5x10	Vis à tête bombée M.5x10	Roundhead screw M.5x10			2	
6	Z-640301	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1	
7	Z-850602	Tapa cierre puerta	Couvercle fermeture porte	Door catch cap			2	
8	Z-850604	Resorte cierre puerta	Ressort fermeture porte	Door catch spring			2	
9	Z-850603	Pitón cierre puerta	Piton fermeture porte	Door catch pin			2	
10	Z-850601	Cuerpo cierre puerta	Corps fermeture porte	Door catch body			1	
11	Q-042022	Tornillo avellanado M.4x15	Vis à tête fraisée M.4x15	Countersunk screw M.4x15			3	
	Q-242020	Arandela abanico A.4	Rondelle en éventail A.4	Fan-shaped washer A.4			3	
	Q-162020	Tuerca exagonal M.4	Ecrou à six pans M.4	Hexagonal nut M.4			3	
	Z-600321	Escuadra cierre puerta	Equerre fermeture porte	Door catch brace			1	
	Q-042031	Tornillo avellanado M.5x10	Vis à tête fraisée M.5x10	Countersunk screw M.5x10			2	
	Q-242030	Arandela abanico A.5	Rondelle éventail A.5	Fan-shaped washer A.5			2	
	Q-162030	Tuerca exagonal M.5	Ecrou à six pans M.5	Hexagonal nut M.5			2	
12	Z-640531	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	
13	Z-850522	Asa puerta	Poignée porte	Door handle			1	
14	Q-308002	Arandela dubo A.6	Rondelle dubo A.6	Dubo washer A.6			2	
15	Q-062041	Tornillo alomado M.6x10	Vis à tête bombée M.6x10	Roundhead screw M.6x10			2	
16	Z-645310	Cestillo platos	Panier assiettes	Backet for plates			1	
17	Z-645307	Cestillo base	Panier base	Base basket			1	
18	Z-625302	Suplemento platillos (12 v.)	Supplément soucoupes (12 v.)	Supplement for plates (12 v.)			1	
19	Z-605303	Cestillo cubiertos	Panier à couverts	Basket for cutlery			1	
20	Z-700151	Pata regulable	Pied réglable	Adjustable foot			4	
21	Z-642901	Panel frontal	Panneau avant	Front panel			1	
22	Q-072033	Tornillo g.s. M.5x20	Vis g.s. M.5x20	G.s. screw M.5x20			2	
23	Q-221012	Tuerca rápida M.5	Ecrou rapide M.5	Quick-acting nut M.5			6	
24	Z-640101	Armazón completo	Armature complète	Complete chassis			1	

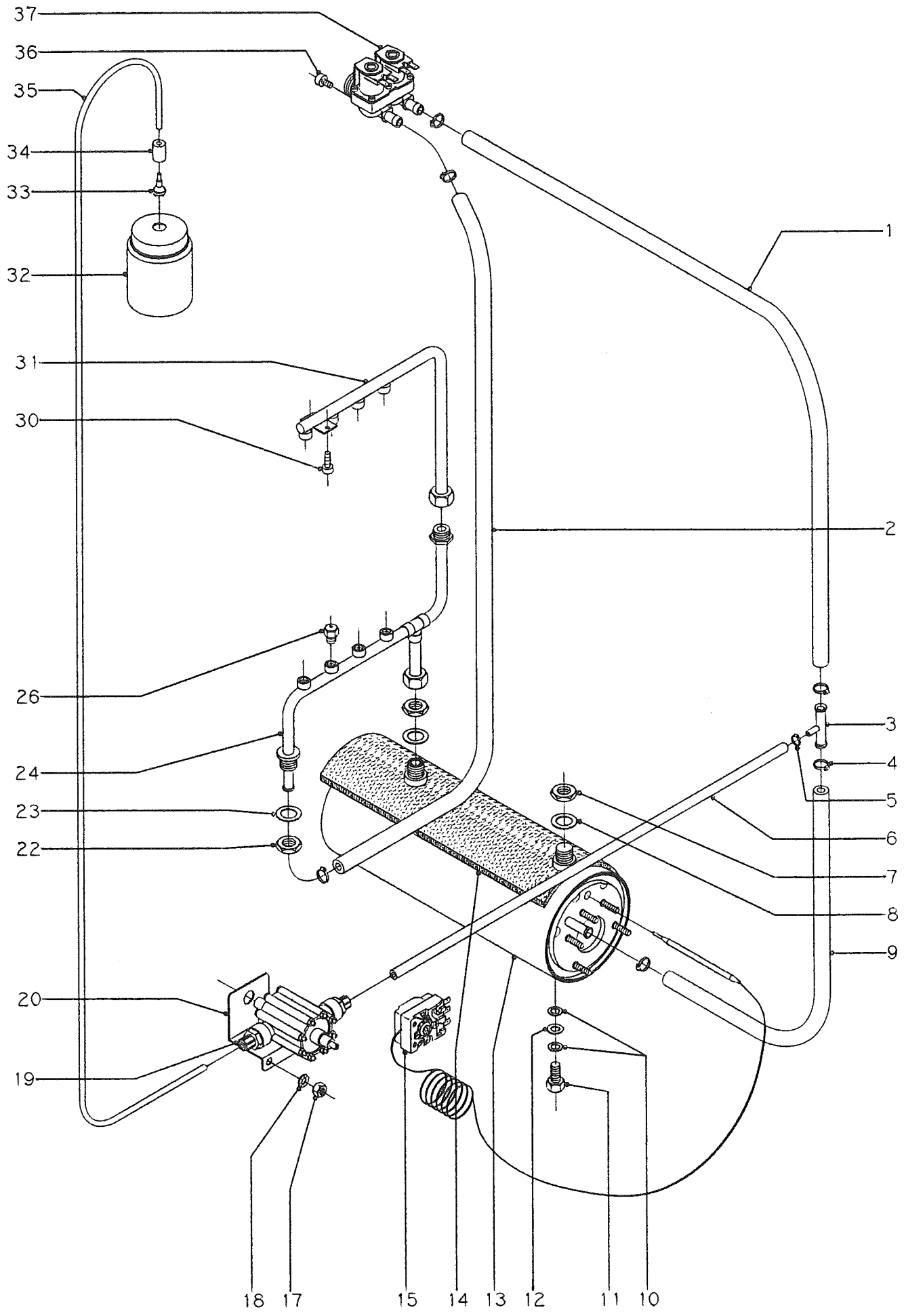
N.	COD.	CONCEPTO: DESPIECE EXTERIORES SUJET: PIECES EXTERIEURES CONCEPT: EXTERNAL PARTS			LAMINA N. VUE N. 1 ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. 2 PAGE N.		PLANO N. PLAN A-176a DRAWING N.		3. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
25	Z-642902	Puerta duquesa completa	Porte accès réservoir tensioac	Door for access to tensioact.					1		
	N-020655	Resorte tensor	Ressort tendeur	Tension spring					1		
	Z-642907	Eje	Axe	Sheave pin					2		
	Q-372001	Pasador de aletas	Goupille fendue	Cotter pin					4		
26	Q-153111	Tornillo cilíndrico M.4x8	Vis cylindrique M.4x8	Cylindrical screw M.4x8					2		
27	Q-242020	Arandela abanico A.4	Rondelle éventail A.4	Fan-shaped washer A.4					2		
28	Z-850605	Complemento cierre	Complément fermeture	Lock accessory					1		
29	Q-072033	Tornillo g.s. M.5x20	Vis g.s. M.5x20	G.s. screw M.5x20					4		



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-177a		I-91	LAVAVAJILLAS FI-240	2	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

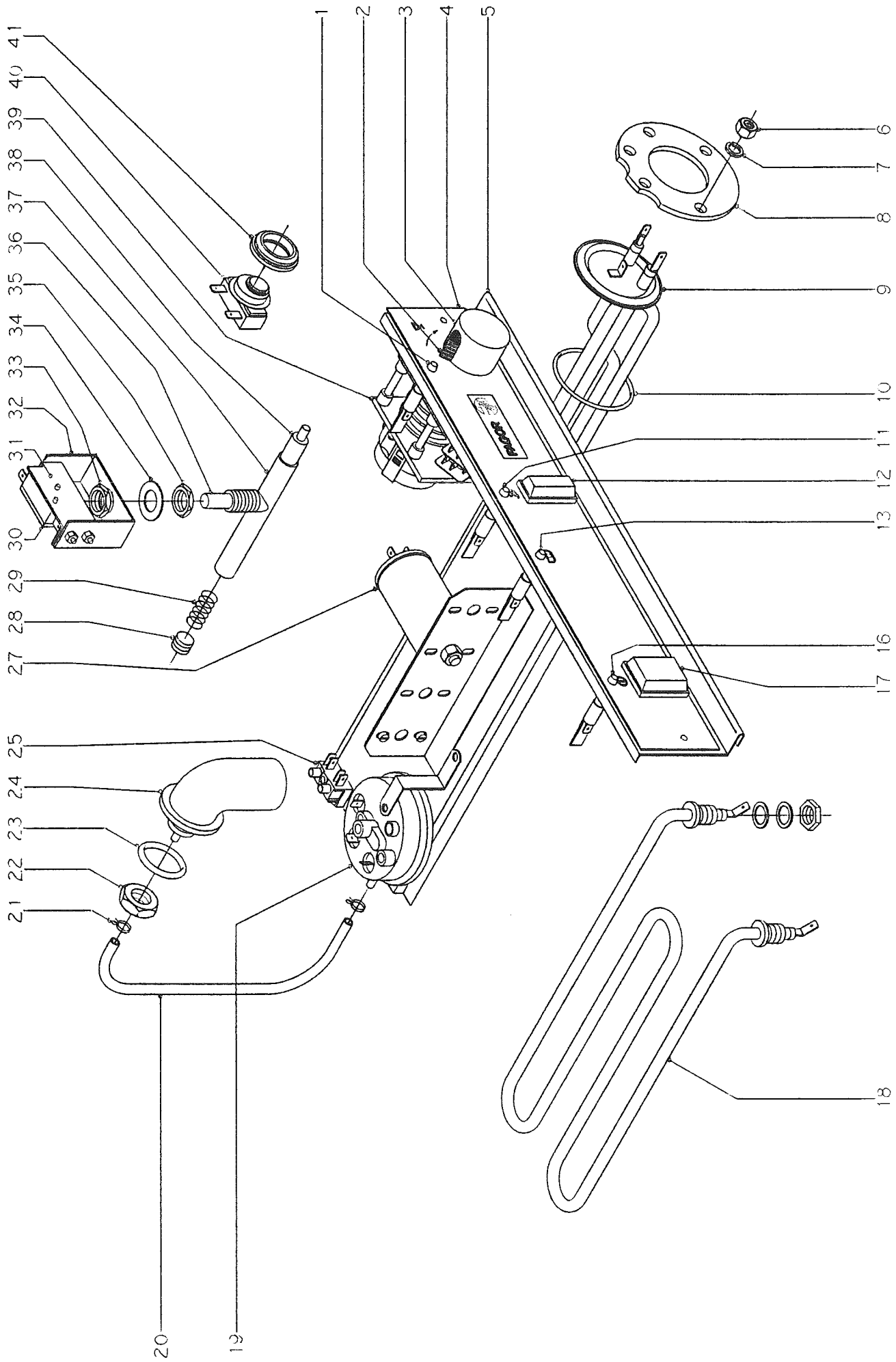
N.	COD.	CONCEPTO: DESPIECE PARTE FUNCIONAL LAVADO Y SISTEMA GIRO CESTILLOS SUJET: PIECES PARTIE FONCTIONNELLE LAVAGE ET SYSTEME ROTATION DES PANIERS CONCEPT: WASHING PROCESS FUNCTIONAL PARTS AND BASKET ROTATION SYSTEM			LAMINA N. VUE N. 2 ILUSTR.N.	HOJA N. PAGE N. 1 PAGE N.	PLANO N. PLAN A-177a DRAWING N.	5.
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.		OBSERVACIONES
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION		FI-240	
1	Z-645920	Plato giro	Plateau rotation	Rotating plate		1	
2	Z-600604	Bola Ø 10	Bille Ø 10	Ball Ø 10		1	
3	Z-645909	Conjunto eje rodamientos	Ensemble axe roulements	Bearings spindle assembly		1	
4	Z-645906	Tapón plato	Bouchon plateau	Plate plug		1	
9	Z-645902	Soporte eje	Support axe	Spindle support		1	
10	Z-645907	Junta	Joint	Joint		1	
11	Z-645910	Arandela refuerzo	Rondelle de renfort	Reinforcing washer		1	
12	Q-242040	Arandela abanico A.6	Rondelle éventail	Fan-shaped washer		3	
13	Q-011141	Tornillo exagonal M.6x10	Vis à six pans M.6x10	Hexagonal screw M.6x10		3	
14	Z-640903	Filtro	Filtre	Filter		1	
16	Z-600905	Pasamuros aspiración	Traversée aspiration	Feedthrough suction part		1	
17	Q-307009	Arandela junta Ø70xØ48x1,5	Rondelle joint Ø70xØ48x1,5	Joint washer Ø70xØ48x1,5		1	
18	Q-228005	Tuerca ranurada M.49x2,5	Ecrou fendu M.49x2,5	Grooved nut M.49x2,5		1	
19	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40-60	Collier vis sans fin 40-60	Clap with worm. 40-60		1	
20	Z-640902	Codo aspiración	Coude aspiration	Suction elbow		1	
21	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40-60	Collier vis sans fin 40-60	Clap with worm. 40-60		1	
22	Z-641003	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump		1	
23	Q-161450	Tuerca exagonal M.8	Ecrou à six pans M.8	Hexagonal nut M.8		2	
24	Q-261050	Arandela muelle A.8	Rondelle à ressort A.8	Spring washer A.8		2	
25	Q-011352	Tornillo exagonal M.8x15	Vis à six pans M.8x15	Hexagonal Screw M.8x15		2	
26	Q-231450	Arandela plana A.8	Rondelle plate A.8	Flat washer A.8		2	
27	Z-641002	Soporte motobomba	Support motopompe	Motor pump support		1	
28	Q-011141	Tornillo exagonal M.6x10	Vis à six pans M.6x10	Hexagonal screw M.6x10		2	
29	Q-242040	Arandela abanico A.6	Rondelle éventail A.6	Fan-shaped washer A.6		2	
30	Q-301404	Arandela plana Ø23xØ7x2	Rondelle plate Ø23xØ7x2	Flat washer Ø23xØ7x2		2	
31	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40-60	Collier vis sins fin 40-60	Clamp with worm 40-60		1	
32	Z-640911	Codo impulsión	Coude impulsion	Discharge elbow		1	
33	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40-60	Collier vis sans fin 40-60	Clamp with worm 40-60		1	
34	Q-228006	Tuerca soporte distribuidor	Ecrou sopport distributeur	Distributor support nut		1	
35	Q-307011	Arandela junta Ø56xØ39x1	Rondelle joint Ø56xØ39x1	Joint washer Ø56xØ39x1		1	

N.	COD.	CONCEPTO: DESPIECE PARTE FUNCIONAL LAVADO Y SISTEMA GIRO CESTILLOS SUJET: PIECES PARTIE FONCTIONNELLE LAVAGE ET SYSTEME ROTATION DES PANIERS CONCEPT: WASHING PROCESS FUNCTIONAL PARTS AND BASKET ROTATION SYSTEM			LAMINA N. VUE N. 2 ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. 2 PAGE N.		PLANO N. PLAN A-177a DRAWING N.		6. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.					
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240	
36	Z-600901	Pasamuros impulsión	Traversée impulsion	Feedthrough discharge part					1	
37	Q-062031	Tornillo alomado M.5x10	Vis à tête bombée M.5x10	Roundhead screw M.5x10					1	
38	Z-600704	Tobera lavado inferior	Buse lavage inférieure	Lower washing nozzle					8	
	Z-600705	Tobera lavado superior	Buse lavage supérieure	Upper washing nozzle					6	
39	Q-153111	Tornillo cilíndrico M.4x8	Vis cylindrique M.4x8	Cylindrical screw M.4x8					2	
40	Z-640701	Tubería lavado completa	Tuyauterie lavage complète	Complete washing pipe					1	
41	Z-602102	Tuerca amarre codo	Ecrou ancrage coude	Elbow fastening nut					1	
42	Z-602101	Codo desagüe	Coude d'évacuation	Drainage elbow					1	
43	Q-307027	Arandela junta	Rondelle de joint	Joint washer					1	
44	Z-702101	Tuerca amarre válvula	Ecrou ancrage soupape	Valve fastening nut					1	
45	Q-307026	Junta especial	Joint spécial	Special joint					1	
46	Q-307009	Arandela junta Ø70xØ48x1,5	Rondelle joint Ø70xØ48x1,5	Joint washer Ø70xØ48x1,5					1	
47	72-21-11	Válvula desagüe	Soupape d'évacuation	Drainage valve					1	
48	Z-602104	Aliviadero	Trop-plein	Spillway tube					1	
49	Q-881306	Abrazadera torn. sin fin 32-50	Collier vis sans fin 32-50	Clamp with worm 32-50					1	
50	Z-602111	Manguera desagüe L=700	Tuyau d'évacuation L=700	Drainage tube L=700					1	



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-178a		I-91	LAVAVAJILLAS FI-240	3	Fagor Industrial S.Coop FAGOR Oñate

N.	COD.	CONCEPTO: DESPIECE PARTE FUNCIONAL ACLARADO SUJET: PIECES PARTIE FONCTIONNELLE RINÇAGE CONCEPT: RINSING PROCESS FUNCTIONAL PARTS			LAMINA N. VUE N. 3 ILUSTR.N.	HOJA N. PAGE N. 1 PAGE N.	PLANO N. PLAN A-178 a DRAWING N.	8. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.			
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION			FI-240	
1	Z-641121	Tubo de goma Ø17xØ10x580	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x580	Rubber tube Ø17xØ10x580			1	
2	Z-641111	Tubo de goma Ø17xØ10x560	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x560	Rubber tube Ø17xØ10x560			1	
3	Z-601131	Toma presión completa	Prise de pression complète	Complete pressure inlet			1	
4	Q-881302	Abrazadera torn. sin fin 12-20	Collier vis sans fin 12-20	Clamp with worm 12-20			6	
5	Q-881308	Abrazadera torn. sin fin 8-14	Collier vis sans fin 8-14	Clamp with worm 8-14			2	
6	Z-601152	Tubo termapres Ø10,5xØ5x280	Tube thermapres Ø10,5xØ5x280	Tube for therm.Ø10,5xØ5x280			1	
7	Q-223011	Tuerca exagonal M.18x1,5	Ecrou à six pans M.18x1,5	Hexagonal nut M.18x1,5			2	
8	Q-307002	Arandela junta	Rondelle de joint	Joint washer			2	
9	Z-641122	Tubo de goma Ø17xØ10x205	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x205	Rubber tube Ø17xØ10x205			1	
10	Q-306021	Arandela junta Ø16xØ10x1	Rondelle joint Ø16xØ10x1	Joint washer Ø16xØ10x1			2	
11	Q-012063	Tornillo exagonal M.10x20	Vis à six pans M.10x20	Hexagonal screw M.10x20			1	
12	Q-232060	Arandela plana A.10	Rondelle plate A.10	Flat washer A.10			1	
13	Z-601741	Cuerpo calderín completo	Corps réservoir complet	Complete boiler body			1	
14	Z-601722	Aislante 480x350x10	Isolant 480x350x10	Insulant 480x350x10			1	
15	Z-853022	Termostato calderín	Thermostat réservoir	Boiler thermocouple			1	
17	Q-162030	Tuerca exagonal M.5	Ecrou à six pans M.5	Hexagonal nut M.5			2	
18	Q-242030	Arandela abanico A.5	Rondelle éventail A.5	Fan-shaped washer A.5			2	
19	Z-651123	Dosificador tensoactivo	Doseur tensioactif	Tensoactive dosing mechanism			1	
20	Z-681104	Soporte dosificador	Support doseur	Dosing mechanism support			1	
22	Q-223011	Tuerca exagonal M.18x1,5	Ecrou à six pans M.18x1,5	Hexagonal nut M.18x1,5			1	
23	Q-307013	Arandela junta Ø25xØ16x1	Rondelle joint Ø25xØ16x1	Joint washer Ø25xØ16x1			1	
24	Z-641903	Rama aclarado inferior compl.	Conduite rinçage infér.compl.	Complete lower rinsing arm			1	
26	Z-601914	Tobera aclarado completa	Buse de rinçage complète	Complete rinsing nozzle			10	
30	Q-153111	Tornillo cilíndrico M.4x8	Vis cylindrique M.4x8	Cylindrical screw M.4x8			2	
31	Z-641901	Rama aclarado superior compl.	Conduite rinçage supér.compl.	Complete upper rinsing arm			1	
32	Z-641106	Duquesa plástico 250 c.c.	Récipient plastique 250 c.c.	Plastic container 250 c.c.			1	
33	Z-601153	Filtro aspiración tensoactivo	Filtre aspiration tensioactif	Tensoactive suction filter			1	
34	Z-701152	Peso filtro	Poids filtre	Filter weight			1	
35	Z-651118	Conducto tensoactivo dosificad.	Conduite tensioactif doseur	Dosing mechanism tensoact.duct			1	
36	Q-062031	Tornillo alomado M.5x10	Vis à tête bombée M.5x10	Roundhead screw M.5x10			2	
37	P-255001	Electroválvula doble montada	Electrovalve double montée	Assembled dual electric valve			1	



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-180a		1-91	LAVAVAJILLAS FI-240	4	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

CONCEPTO: DESPIECE PARTE ELECTRICA
SUJET: PIECES PARTIE ELECTRIQUE
CONCEPT: ELECTRIC PARTS

LAMINA N. | HOJA N. | PLANO N. | 10.
VUE N. 4 | PAGE N. 1 | PLAN A-180a
ILUSTR.N. | PAGE N. | DRAWING N.

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER

MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.

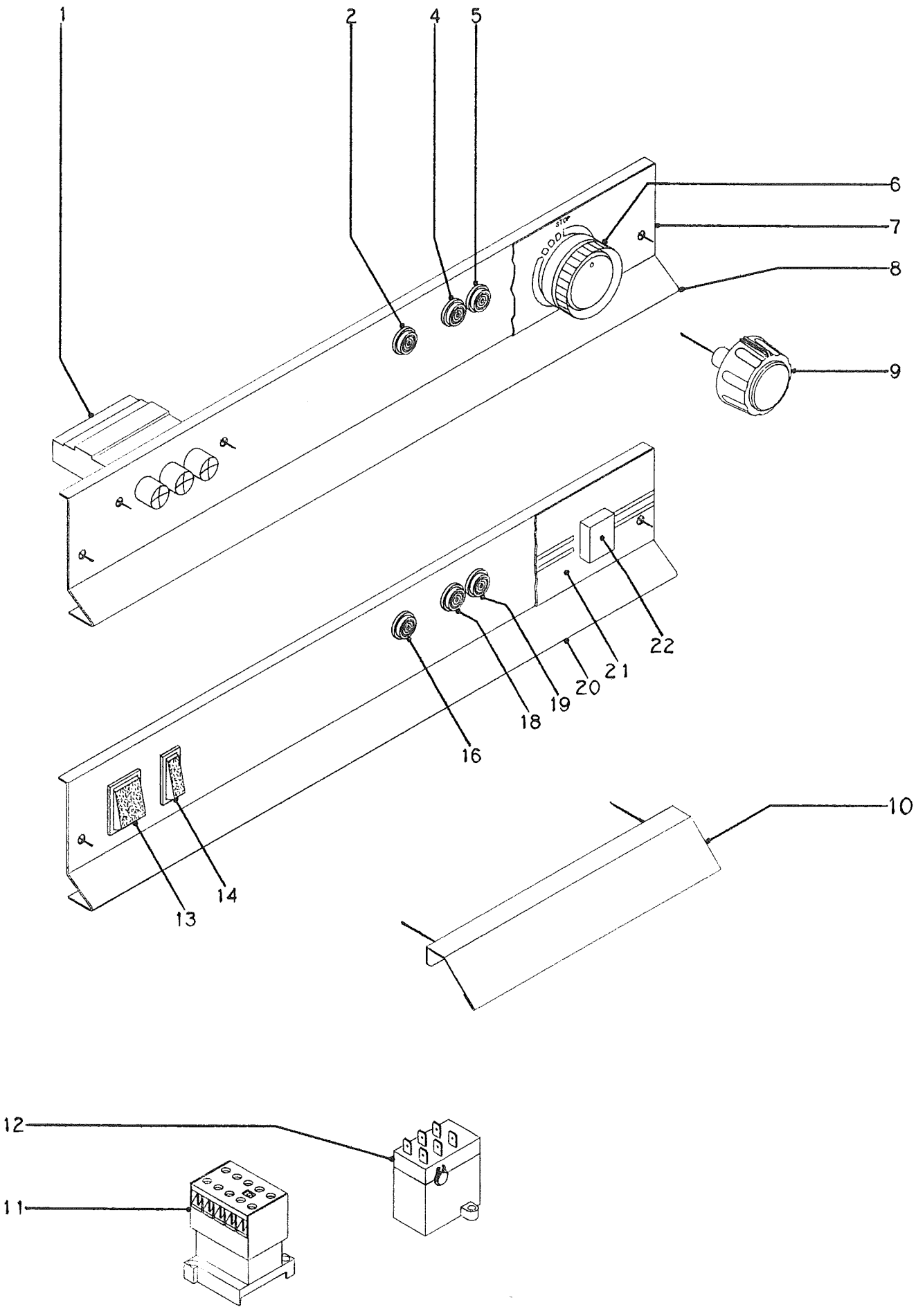
N.	COD.	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		OBSERVACIONES
1	Z-853004	Piloto señalización (ámbar)	Voyant de signalisation orange	Indicator lamp (amber)					1		
2	Z-603052	Indicador de mando	Indicateur de commande	Control indicator					1		
3	Z-603051	Botón de mando	Bouton de commande	Control button					1		
4	Z-642921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1		
5	Z-642931	Frente extraible completo	Devant amovible complet	Complete pull-out front					1		
6	Q-163140	Tuerca exagonal M.6	Ecrou à six pans M.6	Hexagonal nut M.6					5		
7	Q-262040	Arandela muelle A.6	Rondelle à ressort A.6	Spring washer A.6					5		
8	Z-601710	Contrabrida	Contre-bride	Counterflange					1		
9	Z-621705	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance					1		
10	Q-307020	Junta tórica	Joint torique	Thoric joint					1		
11	Z-853002	Piloto señalización (transpar.)	Voyant signalisation (transp.)	Indicator lamp (transparent)					1		
12	Z-683062	Interruptor aclarado	Interrupteur de rinçage	Rinsing button					1		
13	Z-853003	Piloto señalización (verde)	Voyant signalisation (vert)	Indicator lamp (green)					1		
16	Z-853002	Piloto señalización (transpar.)	Voyant signalisation (transp.)	Indicator lamp (transparent)					1		
17	Z-853001	Interruptor general estanco	Interrupteur général étanche	Waterproof main switch					1		
18	Z-603601	Resistencia tanque	Résistance réservoir	Tank resistance					1		
19	Z-603032	Presostato simple	Pressostat simple	Pressurestat, single					1		
20	Z-643016	Conduc.presostato Ø8xØ4x1050	Conduite pressostat Ø8xØ4x1050	Pressurestat pipe Ø8xØ4x1050					1		
21	P-102154	Brida elástica para tubo	Bride élastique pour tuyau	Elastic flange for tube					2		
22	Q-221401	Tuerca exagonal 1/2"	Ecrou à six pans 1/2"	Hexagonal nut, 1/2"					1		
23	Q-307000	Junta tórica	Joint torique	Thoric joint					1		
24	Z-763008	Cámara presostato	Chambre pressostat	Pressurestat chamber					1		
25	Z-603017	Regleta conexiones	Barrette connexions	Connection strip					1		
27	LV-3213	Condensador 10 MF	Condensateur 10 MF	Condenser 10 MF					1		
28	Z-643015	Tuerca tapón	Ecrou bouchon	Threaded stopper					1		
29	Z-600605	Resorte	Ressort	Spring					1		
30	Z-703096	Microrruptor .	Microrrupteur	Microswitch					1		
31	Z-704207	Soporte interruptor	Support interrupteur	Switch backing					1		
32	Z-704206	"U" fijación	"U" fixation	Fastening "U" bracket					1		
33	Q-223021	Tuerca exagonal M.15x1	Ecrou à six pans M.15x1	Hexagonal nut M.15x1					1		

N.	COD.	CONCEPTO: DESPIECE PARTE ELECTRICA SUJET: PIECES PARTIE ELECTRIQUE CONCEPT: ELECTRIC PARTS			LAMINA N. VUE N. 4 ILUSTR.N.	HOJA N. PAGE N. 2 PAGE N.	PLANO N. PLAN A-180a DRAWING N.	11. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.			
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION			FI-240	
34	Q-307002	Arandela junta Ø28xØ15x1	Rondelle joint Ø28xØ15x1	Joint washer Ø28xØ15x1			1	
35	Q-223021	Tuerca exagonal M.15x1	Ecrou à six pans M.15x1	Hexagonal nut M.15x1			1	
36	Z-643014	Pulsador micro	Poussoir micro	Micro pushbutton			1	
37	Z-643010	Tubo guia completo	Tube guidage complet	Complete guiding tube			1	
38	Z-643013	Pulsador puerta	Poussoir porte	Door pushbutton			1	
39	Z-653031	Programador ciclo	Programmateur cycle	Cycle programmer			1	
40	Z-653013	Termostato doble	Thermostat double	Double thermostat			1	
41	N-503017	Soporte termostato	Support thermostat	Thermostat support			1	

N.	COD.	CONCEPTO: VARIOS SUJET: DIVERS CONCEPT: MISCELLANEOUS			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. PAGE N.		PLANO N. PLAN DRAWING N.		12. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
	Z-601114	Tubo entrada de agua	Tuyau d'amenée eau	Water inlet tube					1		
	Z-701132	Filtro-junta	Filtre-joint	Foint-filter					1		
	@-307031	Junta tubo entrada agua	Joint tuyau d'amenée eau	Water inlet tube joint					1		
	Z-603041	Cable de alimentación	Cable d'alimentation	Freed Cable					1		
	Z-603024	Retenedor del cable	Serre-cable	Cable retainer					1		
	Z-606111	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure					1		

N.	COD.	CONCEPTO: CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (220V.60Hz.) BIFASICA SUJET: CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (220V.60Hz.) BIPHASEE CONCEPT: MODIFICATIONS FOR OBTAINING THE TWO-PHASE VERSION (220V.60Hz.) APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			LAMINA N. VUE N. 2 ILUSTR.N.	HOJA N. PAGE N. PAGE N.	PLANO N. PLAN A-177a DRAWING N.		OBSERVACIONES 13.
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				
								FI-240	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED					
15	Z-641003	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump				1	
s/n	P-106503	Placa matricula (cambio grabación)	Plaque matricule (changement gravure)	Nameplate (change engraved data)				1	
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED					
15	Z-647501	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump				1	
s/n	P-106503	Placa matricula (cambio grabación)	Plaque matricule (changement gravure)	Nameplate (change engraved data)				1	

N.	COD.	CONCEPTO: CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (REINO UNIDO) SUJET: CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (ROYAUME-UNI) CONCEPT: MODIFICATIONS FOR THE U.K. VERSION			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. PAGE N.		PLANO N. PLAN DRAWING N.		14. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED							
21	Z-641003	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump					1		LAMINA 2
9	Z-621705	Resistencia de calderin compl.	Résistance boîtier	Boiler resistance					1		LAMINA 4
s/n	P-306506	Indicador de tensión (220V.)	Indicateur de tension (220V.)	Voltage indicator (220V.)					1		
s/n	P-106503	Placa matrícula	Plaque matricule	Nameplate					1		
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED							
21	Z-853301	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump					1		LAMINA 2
9	Z-623305	Resistencia de calderin compl.	Résistance boîtier	Boiler resistance					1		LAMINA 4
s/n	X-703303	Indicador de tensión (240V.)	Indicateur de tension (240V.)	Voltage indicator (240V.)					1		
s/n	P-106503	Placa matrícula (cambiar grabación)	Plaque matricule (changer gravure)	Nameplate (change engraved data)					1		



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-181a		1-91	LAVAVAJILLAS F1-240	6	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

N.	COD.	CONCEPTO: PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION GASYLE SUJET: PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION GASYLE CONCEPT: SPECIFIC PARTS FOR THE GASYLE VERSION			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. PAGE N.		PLANO N. PLAN DRAWING N.		15. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
		- VIENE DE LA ANTERIOR -	- VIENT DE LA PAGE PRECEDENTE-	-CONTINUED FROM THE PREC.PAGE-							
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)					1		LAMINA 6
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)					1		LAMINA 6
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)					1		LAMINA 6
5	Z-603004	Lámpara señalización (ámbar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)					1		LAMINA 6
7	Z-647301	Embellecedor adhesivo GASYLE	Garniture adhésive GASYLE	Adhesive GASYLE adornment					1		LAMINA 6
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1		LAMINA 6
9	Z-607304	Botón de mando (MARRON)	Bouton de commande (MARRON)	Control button (BROWN)					1		LAMINA 6
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle					1		LAMINA 6
s/n	Z-607303	Escudo adhesivo GASYLE	Emblème adhésif GASYLE	Adhesive GASYLE emblem					1		
s/n	Z-607311	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure					1		
s/n	Z-607605	Placa norma francesa	Plaque norme française	French norm plate					1		

N.	COD.	CONCEPTO: PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION STTIPEER SUJET: PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION STTIPEER CONCEPT: SPECIFIC PARTS FOR THE STTIPEER VERSION			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. PAGE N.		PLANO N. PLAN DRAWING N.		16. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)					1		LAMINA 6
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)					1		LAMINA 6
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)					1		LAMINA 6
5	Z-603004	Lámpara señalización (ámbar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)					1		LAMINA 6
7	Z-647301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1		LAMINA 6
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1		LAMINA 6
9	Z-607304	Botón de mando (MARRON)	Bouton de commande (MARRON)	Control button (BROWN)					1		LAMINA 6
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle					1		LAMINA 6
s/n	Z-607403	Escudo adhesivo STTIPEER	Emblème adhésif STIIPEER	Adhesive STTIPEER emblem					1		
s/n	Z-607404	Folleto instrucciones STTIPEER	Livret d'instructions STTIPEER	STTIPEER Instructions brochure					1		

N.	COD.	CONCEPTO: PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION SANMAC SUJET: PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION SANMAC CONCEPT: SPECIFIC PARTS FOR THE SANMAC VERSION			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. PAGE N.		PLANO N. PLAN DRAWING N.		17. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle					1		LAMINA 6
12	Z-683027	Relé	Relais	Relay					1		LAMINA 6
13	Z-617711	Interruptor general (rojo)	Interrupteur général (rouge)	Main switch (red)					1		LAMINA 6
14	Z-653001	Interruptor aclarado (blanco)	Interrupteur rinçage (blanc)	Rinsing switch (white)					1		LAMINA 6
16	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)					1		LAMINA 6
18	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)					1		LAMINA 6
19	Z-603004	Lámpara señalización (ámbar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)					1		LAMINA 6
20	Z-647705	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1		LAMINA 6
21	Z-647701	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1		LAMINA 6
22	Z-617705	Teclado marcha (1 tecla)	Clavier marche (1 touche)	Start keyboard (1 key)					1		LAMINA 6
s/n	Z-647703	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure					1		
s/n	Z-607707	Placa matrícula	Plaque matricule	Nameplate					1		
s/n	Z-607605	Placa normativa francesa	Plaque norme française	French norm plate					1		
s/n	Z-617703	Escudo SANMAC	Emblème SANMAC	SANMAC emblem					1		

N.	COD.	CONCEPTO: PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION CACEVA SUJET: PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION CACEVA CONCEPT: SPECIFIC PARTS FOR THE CACEVA VERSION			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.	HOJA N. PAGE N. PAGE N.	PLANO N. PLAN DRAWING N.	OBSERVACIONES 18.
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.			
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION			FI-240	
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)			1	LAMINA 6
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)			1	LAMINA 6
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)			1	LAMINA 6
5	Z-603004	Lámpara señalización (ámbar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)			1	LAMINA 6
7	Z-648201	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1	LAMINA 6
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1	LAMINA 6
9	Z-608203	Botón de mando	Bouton de commande	Control button			1	LAMINA 6
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle			1	LAMINA 6
s/n	Z-608202	Escudo adhesivo DELTA	Emblème adhésif DELTA	Adhesive DELTA emblem			1	
s/n	Z-607311	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure			1	

RELACION DE PIEZAS RECOMENDADAS

LAVAVAJILLAS FI-240

REFERENCIA	DENOMINACION
Z-655314	Cestillo portacubiertos
Z-641001	Motobomba
V-1138	Junta y retén de bomba
V-1492	Turbina
V-1432	Junta de tapa
Z-651123	Dosificador
Z-602104	Aliviadero
Z-645920	Plato de giro
Z-600704	Tobera de lavado inferior
Z-600705	Tobera de lavado superior
Z-640903	Filtro
Z-600905	Pasamuros soporte de filtro
Z-601155	Electroválvula doble
Z-601914	Tobera de aclarado
Z-853022	Termostato de calderín
Z-601157	Toma de presión
Z-653031	Programador de ciclo
Z-603051	Botón de mando
Z-603052	Indicador
Z-683062	Interruptor aclarado
Z-853001	Interruptor general
Z-703096	Microrruptor
Z-603032	Presostato simple
Z-603601	Resistencia de tanque
Z-621705	Resistencia calderín
Z-653013	Termostato de cuba
V-3213	Condensador

N.	COD.	CONCEPTO: PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION FRIGER SUJET: PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION FRIGER CONCEPT: SPECIFIC PARTS FOR THE FRIGER VERSION			LAMINA N. VUE N. ILUSTR.N.		HOJA N. PAGE N. PAGE N.		PLANO N. PLAN DRAWING N.		19. OBSERVACIONES
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: LAVAVASOS - LAVE-VERRES - GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
		DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION					FI-240		
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)					1		LAMINA 6
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)					1		LAMINA 6
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)					1		LAMINA 6
5	Z-603004	Lámpara señalización (ámbar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)					1		LAMINA 6
6	Z-706140	Botón de mando	Bouton de commande	Control button					1		LAMINA 6
7	Z-648301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1		LAMINA 6
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1		LAMINA 6
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle					1		LAMINA 6
s/n	Z-607311	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure					1		